

No. 460288 red  
No. 460289 blue

# Ped Race



just play

DE - Gebrauchsanleitung  
GB - Instruction  
FR - Mode d'emploi  
IT - Istruzioni per l'uso  
ES - Instrucción



DE - Die Montage darf nur von einem Erwachsenen vorgenommen werden.  
GB - Adult required for assembly.  
FR - L'assemblage ne doit être effectué que par un adulte

IT - Il montaggio deve essere eseguito solo da un adulto.  
ES - El Montaje debe ser realizado por un adulto.

## DE - Allgemeine Hinweise

Jamara e. K. übernimmt keine Haftung für Schäden, die an dem Produkt selbst oder durch dieses entstehen, sofern diese auf falsche Bedienung oder Handhabungsfehler zurückzuführen sind. Der Kunde allein trägt die volle Verantwortung für die richtige Bedienung und Handhabung; dies umfasst insbesondere die Montage, den Ladevorgang, die Verwendung bis hin zur Wahl des Einsatzbereiches. Bitte beachten Sie hierzu die Bedienungs- und Gebrauchsanleitung, diese enthält wichtige Informationen und Warnhinweise.

## GB - General information

Jamara e.K. is not liable for any damage caused to the product itself or through this, provided this is due to improper operation or handling errors. The Customer alone bears the full responsibility for the proper use and handling, including without limitation, the assembly, the charging process, the use and choice of the operation area. Please refer to the operating and user instructions, it contains important information and warnings.

## FR - Remarques générales

La société Jamara e. K. n'est pas responsable de dommages, que ce soit au niveau du modèle ou causé par celui-ci, résultant d'une utilisation non appropriée. Seul le client est responsable concernant la mise en oeuvre et l'utilisation conforme du matériel; cela va de l'assemblage, en passant par la charge des accus et allant jusqu'au domaine d'utilisation. Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'assemblage et d'utilisation, celle-ci contient d'importantes informations ainsi que les consignes de sécurité.

## IT - Informazioni generali

Jamara e. K. non è responsabile per danni, sostenute al prodotto stesso o attraverso questo, dovuti ad una gestione non corretta del articolo. Solo il cliente si assume la piena responsabilità per la manutenzione e l'utilizzo corretto dello stesso; questo include il montaggio, la ricarica, l'utilizzo, fino alla scelta della aerea di applicazione. Si prega di notare e rispettare le istruzioni d'uso, questi contengono informazioni e avvertimenti molto importanti.

## ES - Información general

Jamara K. no se hace responsable de los daños causados al producto en sí o por medio de esto, a menos que esto se debe al mal funcionamiento o errores de manejo. El cliente solo tiene la responsabilidad completa para el uso y manejo adecuado, incluyendo, sin limitaciones, el montaje, el proceso de carga, el uso de hasta la elección de la zona de aplicación. Por favor, consulte las instrucciones de uso y funcionamiento, contiene información y avisos importantes.



## DE - Geeignet für Kinder ab 24 Monaten

**Achtung:** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen. Immer Schuhe tragen und nie mehr als 1 Person zulassen. Nicht auf öffentlichen Verkehrsflächen und im Straßenverkehr benutzen. Es besteht Unfall- und Verletzungsgefahr. Dieses Spielzeug hat keine Bremsen.  
• **Max. Gewicht: < 25 kg**

## GB - Suitable for children over 24 months

**Warning:** Only use in direct supervision of an adult. Always wearing shoes and never allow more than 1 person. Do not use on public transport surfaces and roads. Risk of accident and injury! This toy has no brakes!  
• **Maximum weight: < 25 kg**

## FR - Adapté pour des enfants à partir de 24 mois

**Attention:** Utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte. Ne jamais rouler sans chaussures et ne jamais laisser plus de 1 personne. Ne pas utiliser sur la voie publique ou avec de la circulation. Il y a des risques d'accidents et de blessures graves. Ce jouet n'a pas de freins.  
• **Poids maximum: < 25 kg**

## IT - Consigliato per bambini superiori ai 24 mesi

**Attenzione:** Utilizzare solo sotto la diretta sorveglianza di un adulto. Non guidare mai senza scarpe e non guidare mai più di 1 persona. Non utilizzare il prodotto su strade pubbliche oppure trafficate. Rischio d'incidenti e lesioni gravi. Questo giocattolo non ha freni.  
• **Peso massimo: < 25 kg**

## ES - Apto para niños mayores de 24 meses

**Atención:** Usado bajo la supervisión directa de un adulto. Nunca conduzca sin zapatos y nunca conduzca más de 1 persona. No utilizar en la vía pública y en el tráfico. Por causa de accidente y lesiones. Este juguete no tiene freno.  
• **Peso máximo: < 25 kg**



## DE - Konformitätserklärung

Hiermit erklärt JAMARA e.K., dass die Produkte „Ped Race, No. 460288, No. 460289“ der Richtlinie 2009/48/EG entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.jamara-shop.com/Konformitaet](http://www.jamara-shop.com/Konformitaet)

## GB - Certificate of Conformity

Hereby JAMARA e.K. declares that the products „Ped Race, No. 460288, No. 460289“ complies with Directive 2009/48/EC. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: [www.jamara-shop.com/Conformity](http://www.jamara-shop.com/Conformity)

## FR - Déclaration de conformité

Par la présente, JAMARA e.K. déclare que les produits „Ped Race, No. 460288, No. 460289“ sont conformes aux Directive 2009/48/CE. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible via l'adresse suivante Adresse Internet disponible: [www.jamara-shop.com/Conformity](http://www.jamara-shop.com/Conformity)

## IT - Dichiarazione di conformità

Con la presente JAMARA e.K. dichiara che i prodotti „Ped Race, No. 460288, No. 460289“ sono conformi alla Direttiva 2009/48/CE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.jamara-shop.com/Conformity](http://www.jamara-shop.com/Conformity)

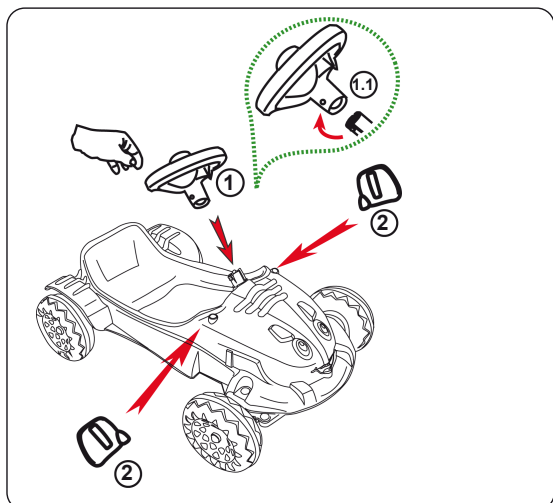
## ES - Declaración de conformidad

Por la presente JAMARA e.K. declara que los productos „Ped Race, No. 460288, No. 460289“ cumplen con la Directiva 2009/48/CE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.jamara-shop.com/Conformity](http://www.jamara-shop.com/Conformity)



DE - Bitte lesen Sie die komplette Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen.  
**Achtung! Warnhinweise / Sicherheitshinweise unbedingt komplett lesen. Diese dienen Ihrer Sicherheit und können Unfälle / Verletzungen vermeiden.**  
GB - Read the complete instructions and security instructions carefully before using the model.  
**Caution! Please fully and carefully read warnings/ safety instructions. These are for our own security and can avoid accidents/injuries.**  
FR - Veuillez lire attentivement et entièrement la notice et les consignes de sécurité avant tout utilisation de ce produit!  
**Attention! La mise en garde et les consignes de sécurité sont à lire entièrement pour votre sécurité et éviter tout accidents et blessures.**

IT - Vi preghiamo di leggere attentamente la istruzione completa e Istruzioni per la sicurezza prima di usare il modello.  
**Attenzione! Leggere completamente le avvertenze / istruzioni di sicurezza, questi sono per la vostra sicurezza può prevenire incidenti / infortuni.**  
ES - Lea atentamente la instrucción completa y seguridad antes de poner el modelo en funcionamiento  
**Atención! Leer completamente las notas de advertencia / instrucciones de seguridad estos son para su seguridad y puede evitar accidentes / lesiones**



#### DE - Montage

- Stecken Sie das Lenkrad (1) auf die Lenkstange (1.1) bis es einrastet.
- Stecken Sie die Spiegel (2) in die Karosserie bis Sie einrasten.

#### GB - Assembly

- Push the steering wheel (1) onto the handlebar (1.1) until it clicks into place.
- Insert the mirrors (2) into the body until they click into place.

#### FR - Montage

- Insérez le volant (1) sur le guidon (1.1) jusqu' à ce qu'il s'enclenche.
- Insérez les rétroviseurs (2) dans la carrosserie jusqu' à ce qu'ils s'enclenchent.

#### IT - Montaggio

- Spingere il volante (1) sul manubrio (1.1) finché si incastra.
- Inserire gli specchietti (2) nella carrozzeria finché si incastrano.

#### ES - Montaje

- Empuje el volante (1) sobre el manillar (1.1) hasta que se encaje.
- Inserte los espejos (2) en la carrocería hasta que se encajen.



#### DE - Sicherheitshinweise

- Achtung! Benutzung nur unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
- Das Fahrzeug ist grundsätzlich auf ebenem Untergrund zu betreiben.
- Um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden lassen Sie Ihr Kind **NIE** unbeaufsichtigt das Fahrzeug betreiben. Lassen Sie Ihr Kind während es mit dem Modell fährt nicht aus den Augen.
- Um Unfälle zu vermeiden, lassen Sie Ihr Kind niemals auf öffentlichen Straßen, in der Nähe Autos, auf oder der Nähe von Stufen, Schwimmbädern oder anderen Gewässern fahren.
- Stellen Sie neben den unten aufgeführten Richtlinien, eigene Regeln in Bezug auf die Nutzung auf, wo und wie das Kind das Fahrzeug benutzen darf, und stellen Sie sicher, dass diese auch eingehalten werden. Diese Regeln sind auch Nachbarn- bzw. anderen Kindern beizubringen, die mit ihrem Kind spielen.
- Vermeiden Sie jegliche absichtliche oder unabsichtliche Art von Kollision oder Zusammenstoßen mit Gegenständen
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kontrollieren Sie vor jeder Fahrt alle Sicherheitsrelevanten Teile und Schrauben am Modell.

#### GB - Security instructions

- Attention! Use only under the direct supervision of an adult.
- The vehicle should only be operated on ground level surface.
- To prevent accidents and injuries, **DO NOT** leave your child unattended during operation of the vehicle. Never let your child out of your sight while the driving this model.
- To prevent accidents, never let your child drive on public roads, near cars or near steps, swimming pools or other waters.
- Ask you to make besides the guidelines listed below, its own rules below where and how the child allowed to use the vehicle and ensure that these are respected. These rules are also neighbor or other children teaching, playing with their child.
- Avoid any kind of intentional or unintentional collisions with objects or hazards to persons.
- This device is not intended for use by individuals children with reduced physical sensory, mental abilities, lack of experience and / or knowledge, unless they are supervised in how the device is to be used.
- Check all safety-relevant parts and screws of the vehicle before each ride.

#### FR - Consignes de sécurité

- Utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte!
- Le véhicule est essentiellement destiné à l'utilisation sur des surfaces planes.
- Pour prévenir les accidents et les blessures ne laissez **JAMAIS** votre enfant conduire sans surveillance. Ne laissez pas votre enfant conduire le modèle hors de votre vue.
- Pour éviter des accidents, ne permettez jamais à votre enfant de conduire sur des voies publiques, près des voitures, des escaliers, des bassins ou tout autre étendu d'eau.
- Assurez-vous qu'en dehors des directives énumérées ci-dessous, vous appliquez aussi vos propres règles à l'enfant concernant les permissions d'usage du véhicule. Ces règles doivent être aussi appliquées à tout autre enfant jouant avec le vôtre.
- Évitez tout type de collision, accidentelle ou voulue, avec d'autres véhicules, objets ou personnes.

- Ce dispositif n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et / ou les connaissances pour être, sauf s'ils sont surveillés par une personne responsable de leur sécurité ou reçu des instructions sur la façon dont l'appareil doit être utilisé. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Consignes générales de sécurité
- Vérifiez avant chaque sortie toutes les pièces et les vis de sécurité pertinentes sur le modèle.

#### IT - Istruzioni per la sicurezza

- Attenzione! Utilizzare solo sotto la diretta sorveglianza di un adulto!
- Il veicolo è da usare fondamentale sul piano sottosuolo.
- Per evitare incidenti e infortuni, non lasciare **MAI** il suo bambino incustodito usare il veicolo. Non lasciate il suo bambino durante la guida del veicolo fuori dalla sua vista.
- Per evitare incidenti, non lasciare mai che il vostro bambino guida su strade pubbliche, in vicinanza di macchine, sopra o vicino a gradini, piscine o altre acque.
- Stabilire in aggiunta con le direttive elencati qui sotto anche delle proprie regole riguardanti all'uso, dove e come il bambino può utilizzare il veicolo e fare in modo che questi vengono rispettati. Queste regole sono anche da insegnare ai bambini del vicinato o di altri bambini che giocano con il suo bambino.
- Evitare qualsiasi forma d'impatti con oggetti e/o messa in pericolo di persone.
- Questo prodotto non è destinato ad essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità fisiche limitate, con limitazioni sensoriale o mentali oppure mancanza di esperienza e/o di conoscenza. A meno che siano sorvegliate da una persona responsabile della loro sicurezza o ricevano istruzioni su come usare il prodotto in modo corretto. Bambini devono essere supervisionati per assicurare che non giocano con l'apparecchio.
- Controllare prima di ogni uscita tutti i componenti rilevanti per la sicurezza e le viti del modello.

#### ES - Seguridad

- El vehículo se debe usar básicamente en bajo tierra a nivel del suelo.
- Para evitar accidentes y lesiones, **NUNCA** permita que su hijo maneje el vehículo sin supervisión. Vigile a su hijo mientras él o ella está conduciendo con el modelo.
- Para evitar accidentes, no dejar nunca su hijo conducir en la vía pública, cerca de los coches, sobre o cerca de escalones, piscinas o otras aguas.
- Establecer además con las directivas abajo también sus propias reglas respecto al uso, dónde y cómo el niño puede utilizar el vehículo y asegurar que éstos se respeten. Estas reglas son también para enseñar a los niños de los vecinos o otros niños que jueguen con su hijo.
- Evitar cualquier tipo de impacto con objetos y/o peligro de personas
- Es producto no es para personas (incluidos niños) con discapacidad física, mental y sensoriales. O ninguna experiencia ni conocimiento, a menos que vayan acompañados de un responsable o recibir instrucciones ¿Cómo se debe usar. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no te metas con el producto.
- Antes de cada utilización, todas las partes y tornillos en el modelo relevantes para la seguridad.